

KATHOLISCHE PFARREI MURTEN
PAROISSE CATHOLIQUE DE MORAT

PFARREI INFO PAROISSE

Oktober • Octobre 2026 – N. 10

IM FOKUS • ZOOM SUR

100 Jahre Kirchturm und Glockenweihe

Seiten 2-3 • pages 2-3

PFARREILEBEN • VIE PAROISSIALE

Pfarreiwallfahrt
Pèlerinage paroissial

Seiten 4-6 • pages 4-6

BIBEL • BIBLE

Les fondements bibliques de la liturgie

Seite 9 • page 9

PFARREI • PAROISSE

Pastoralforum 2026
Forum pastoral 2026

Seite 7 • page 7

MONAT DER WELTMISSION

«Eins in Christus, vereint in der Mission»

Herr Jesus Christus, lass uns eins sein in dir, verwandle unsere Herzen, mache uns zum Werkzeug deines Friedens. Herr Jesus Christus, erneuere in uns die Sendung deines Evangeliums, richte unser Leben ganz auf dich aus, schenke uns die Kraft, füreinander einzustehen. Herr Jesus Christus, mache uns zum Sauerteig einer neuen Menschheit: in Bolivien, in der Schweiz und in der ganzen Welt. Herr Jesus Christus, lass unsere Gemeinschaft wachsen, stärke, was uns verbindet, führe uns im Glauben zueinander – durch Maria, die Mutter der Kirche. Amen.

Dieses Gebet wurde von Missio Bolivien
In Zusammenarbeit mit Missio Schweiz verfasst.

MOIS DE LA MISSION UNIVERSELLE

«Un en Christ, unis dans la mission»

Seigneur Jésus-Christ, toi qui as prié le Père pour que nous soyons un en toi, transforme nos cœurs, fais de nous des instruments de réconciliation et de fraternité. Dans cette union avec toi, que notre vocation missionnaire se renouvelle, que l'Évangile soit mis au centre de notre vie et que nous soutenions, par la prière et la solidarité, nos frères et sœurs dans le besoin. Seigneur, que les chrétiens de Bolivie, de Suisse et du monde entier deviennent le ferment d'une humanité nouvelle, capable de faire grandir la fraternité et l'unité entre tous, avec l'aide de Marie, Mère de l'Église. Amen.

Cette prière a été écrite conjointement
par Missio Bolivie et Missio Suisse

Grafik: missio.ch

UNIS DANS LE CHRIST, UNIS DANS LA MISSION



Cette année le thème du mois de la mission est «Unis dans le Christ, unis dans la mission». Ce thème est à rapprocher de la devise du pape «In Illo uno unum», «Nous sommes un en Lui seul (le Christ)».
L'on entend souvent parler de l'unité des chrétiens. D'ailleurs l'un des dicastères du Vatican s'occupe exclusivement de cette question. On pourrait se demander «Pourquoi y consacrer tant d'importance, après tout il semble bon qu'il y ait différentes mouvances chrétiennes, différentes communautés ecclésiales.» Quel est le problème en effet?
Il s'agit ici de Jésus et de son enseignement. Car c'est bien Lui qui nous exhorte à l'unité.
«Que tous soient un, comme toi, Père, tu es en moi, et moi en toi. Qu'ils soient un en nous, eux aussi, pour que le monde croie que tu m'as envoyé» (Jn 17, 21); «Prenons une comparaison: le corps ne fait qu'un, il a pourtant plusieurs membres; et tous les membres, malgré leur nombre, ne forment qu'un seul corps. Il en est ainsi pour le Christ» (1 Co 12, 12); «ayez soin de garder l'unité dans l'Esprit par le lien de la paix. Comme votre vocation vous a tous appelés à une seule espérance, de même il y a un seul Corps et un seul Esprit. Il y a un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême, un seul Dieu et Père de tous, au-dessus de tous, par tous, et en tous» (Ep 4, 3-6).
Voilà qui est sans équivoque !
Il s'agit donc de favoriser cette unité, sans quoi nous ne pourrons répondre au mandat missionnaire: «Allez! De toutes les nations faites des disciples (…) Et moi, je suis avec vous tous les jours jusqu'à la fin du monde.» (Mt 28, 19-20) Par un dialogue franc et dans la prière, efforçons-nous de nous réconcilier toujours plus, sans faux-semblants ni effraction. C'est notre crédibilité aux yeux du monde qui est en jeu. Le Christ est un, et nous resterions divisés?

Didier Grandjean



100 JAHRE KIRCHTURM UND GLOCKENWEIHE

Obwohl die im neugotischen Baustil errichtete Pfarrkirche von Murten bereits am 30. August 1887 geweiht wurde, fehlte ihr ein Kirchturm. Der seit 1884 in Murten wirkende «Kirchenbauer» Pfarrer Hermann Rösler blieb noch bis 1917 in Murten. Für die Fertigstellung der Kirche fehlte es seiner Zeit wohl an den nötigen Finanzmitteln. Der 1917 eingesetzte Nachfolger, Pfarrer Joseph Schmutz, wollte in seiner Amtszeit den Kirchenbau vollenden.
Beim Kirchbau wurde geplant, dass der Turm am Hauptportal im Westen seinen Platz bekommen sollte. Als das Bauprojekt im Spätsommer 1925 startete, wurde jedoch auf der nordöstlichen Chorseite gebaut.


2080 MORAT - Construction du clocher de l'église catholique - MURTEN - Kirchturmbau

Die finanziellen Mittel wurden durch ein von Pfarrer Rösler bei seinem Tod 1919 hinterlassenes Legat, durch Spendensammlungen, Tombola und mit Predigten verbundene Kollekten beschafft. Nach einem Jahr war der Turm fertig.

Die Höhe beträgt insgesamt 33m (symbolisch liesse sich darin die überlieferte Lebensdauer Jesu von 33 Jahren deuten). Die Höhe verteilt sich auf 22m Mauerwerk und 11m Turmspitze (Helm). Die Grundfläche beträgt 5.4m x 4.8m.



Auf der Turmspitze befindet sich bis heute ein Kreuz, das eine ganze Reihe von Symbolik in sich trägt. Thomas Perler hat sie in der Januar/Februar-Ausgabe des **PFARREI INFO** im Jahr 2021 gedeutet: «*Es ist mit einem Doppelkreis verbunden. […] Ein Hinweis auf den Erdkreis […] Man kann in diesem Kreis auch eine Anspielung auf einen Siegeskranz sehen, wovon in den Apostelbriefen öfter die Rede ist: Kranz des Lebens (Jak 1,12), Kranz der Gerechtigkeit (2 Tim 4,8), Kranz der Herrlichkeit (1 Petr 5,4). Merkwürdig ist auch, dass ein goldener Stern in diesen Kreis eingefügt ist. Er erinnert an den ‹strahlenden Morgenstern› (Jesus), von dem in der Offenbarung des Johannes die Rede ist (Offb 22,16). Er kündigt den Aufgang*

der Sonne (Christus) an. Durch die achtzackige Form dieses Sterns wird dies noch verdeutlicht. Die Zahl Acht wird nämlich als Symbol für die Auferstehung Jesu gedeutet, weil er ‹am Tag nach dem Sabbat›, also am 8. Tag auferstanden ist. […] Er ist also der wahre Morgenstern, der uns den Weg zum Heil geöffnet hat. Schliesslich kann man im achtzackigen Stern auch einen Hinweis auf Maria, die Mutter Jesu, sehen; denn in der Lauretanischen Litanei wird sie angerufen mit ‹Du Morgenstern›; weil sie als Mutter des Erlösers das kommende Heil ankündigt.»

Um Freud und Leid über Murten zu verkünden, wurden bei der seit 1367 existierenden Glockengiesserei Rüetschi AG in Aarau drei Glocken in Auftrag gegeben, die uns bis heute zum Gottesdienst rufen oder an das private Gebet erinnern:



Die **Grosse Glocke «Heilig Kreuz»** klingt im Ton fis' und hat einen Durchmesser von 112cm. Wir hören sie einzeln zu Trauerfeiern oder im Plenum an jedem Sonn- und Feiertag. Auf der Glocke ist als Relief eine Kreuzigungsgruppe abgebildet, die neben Jesus am Kreuz in der Regel Maria und Johannes darstellt, gemäss dem Johannesevangelium, Kapitel 19, Verse 26-27.

Die **Marienglocke** in b' mit 88cm Durchmesser ist die Glocke, die am häufigsten zu hören ist. Sie erklingt einzeln zum täglichen Angelusgeläut um 8 Uhr, 12 Uhr und 20 Uhr. Sowie von Montag bis Samstag zur Todesstunde Christi um 15 Uhr und in jedem Plenumsgeläut. Ihr Name erinnert an die vorreformatorische Marienkapelle im Stedtli, der heutigen Deutschen Kirche. Die hl. Maria ist zugleich Schutzpatronin unseres Bistums. Das Patronat am Fest «Mariä Geburt» wird jedes Jahr am 8. September begangen.



Die kleinste Glocke mit 75cm Durchmesser ist die **Katharinenglocke**, die im Ton d'' klingt. Sie war Namensgeberin der vorreformatorischen «Katharinenkapelle» (heute Französische Kirche). Die hl. Katharina von Alexandrien ist zweite Schutzpatronin unseres Bistums und wird am 25. November gefeiert. Diese kleine Glocke ruft uns einzeln zu Andachten, schlichten Werktagsgottesdiensten und ist jeweils die Glocke, die zum vollen Geläut den ersten Ton angibt.



Die Weihe dieser drei Glocken fand am **26. Oktober 1926** statt und wurde von **Bischof Marius Besson** vorgenommen. In der Festschrift zum 125-Jahr-Jubiläum der Pfarrkirche aus dem Jahr 2012 ist zu lesen: Zur «*Begrüssung läuteten übrigens die Glocken der Deutschen Kirche, eine damals nicht selbstverständliche ökumenische Geste*». Ausserdem muss sich am Tag der Weihe ein meteorologisches Phänomen ereignet haben. Es heisst dazu: «*Während der Feier in der Kirche hatte sich plötzlich ein Schneegewitter mit Donner und Blitz eingestellt und die Fluren in Weiss gekleidet. Für die liturgische Handlung im Freien war der Himmel schon wieder blau geworden. Die Sonne hob den weissen Schleier von den Kronen der Glocken ab und diese träufelten Tränen der Freude*». Die liturgische Handlung ist einzigartig, denn Glocken werden mit dem heiligen Chrisam gesalbt, bevor sie im Glockenturm ihren Platz finden.





Das Zusammenspiel von Glocken hat in der Regel ein besonderes Klangmotiv, das an den Beginn von bekannten Gesängen, Hymnen oder andere gängige Tonfolgen erinnert. Unser Geläut der Pfarrkirche Murten ist hingegen für einen Akkord «unvollständig», er würde in der Glockenkunde als übermässiger Dreiklang einsortiert. Das Motiv klingt hell, mystisch, offen und modern. Es fehlt jedoch ein vierter Ton, um ein klar definiertes Geläut zu erzeugen. Dies erklärt sich, da beim Bau des Kirchturms eigentlich vier Glocken vorgesehen wurden, aber dazu ist es bis heute nicht gekommen.
Ebenso verzichtete man vor 100 Jahren auf eine geplante Turmuhr. Stattdessen erhielt die damals 40-jährige Kirche einen neuen wetterfesten Verputz und eine erste Heizanlage.
Die Kosten für den Bau des Kirchturms, die Anschaffung der Glocken sowie die Reparaturarbeiten sollen damals zusammen 70'000 Fr. betragen haben.



Nach 100 Jahren ist der Turm der Pfarrkirche heute ein markanter Punkt in der «Skyline» von Murten, ohne den etwas fehlen würde. **Das 100-jährige Jubiläum der Glockenweihe wird in der zweisprachigen Eucharistiefeier vom 25. Oktober** (dem 107. Todestag von Pfarrer Rösler) **um 10.30 Uhr mit dem begleitenden Gesang der Caecilia gefeiert.**

Fabian Hucht

*Informationen zur Baugeschichte gründen auf der **Festschrift «Gestern und heute Kirche sein»**, zusammengestellt von Peter Huber und Clemens Locher im Jahr 2012, die weiterhin auf der Internetseite der Pfarrei zu finden ist.*

Fotos aus der Glockenstube: Patrick Pellegrini

PFARREIWALLFAHRT

«AUF DEN SPUREN DES HL. MAURITIUS»





PÈLERINAGE PAROISSIAL

«SUR LES PAS DE ST-MAURICE»

Tout a commencé à «La Pelouse» au-dessus de Bex où nos hôtes, les sœurs de St-Maurice, nous ont accueillis chaleureusement dans leur havre de paix avec un petit déjeuner riche en vitamines… Quel bonheur d'être ensemble pour cette belle aventure et apprendre à mieux se connaître entre paroissiens.

Alles begann in «La Pelouse» oberhalb von Bex, wo uns unsere Gastgeberinnen, die Schwestern von St-Maurice, in ihrer Oase der Ruhe herzlich willkommen hiessen und uns ein vitaminreiches Frühstück servierten … Was für eine Freude, bei diesem schönen Abenteuer zusammen zu sein und sich als Pfarreimitglieder besser kennenzulernen.

Une présentation par Sr Raffaela et Sr Adrienne de la magnifique chapelle du lieu à la disposition tout en symboles (reprise par les moines d'Hauterive).
Partage aussi sur une vie toute axée sur la fidélité à l'évangile comme l'a vécue jusqu'au bout, au péril de leur vie, St-Maurice et ses compagnons au troisième siècle.

Eine Führung durch Sr. Raffaela und Sr. Adrienne durch die wunderschöne Kapelle des Ortes, die voller Symbolik ist (und von den Mönchen von Hauterive ebenfalls übernommen wurde).
Ausserdem ein Austausch über ein Leben, das ganz auf die Treue zum Evangelium ausgerichtet ist, wie es der heilige Mauritius und seine Gefährten im 3. Jh. bis zum Äussersten und zum Preis ihres Lebens gelebt haben.





Après une belle eucharistie vécue tous ensemble et un délicieux repas, cap sur l'abbaye de St-Maurice par un sentier parmi les vignes. Pour les uns, visite de ce lieu de prière depuis 1511 ans ! Pour d'autres, effort d'équipe pour faire un chemin de croix en union de prières au cœur de la montagne pour rejoindre la chapelle du Scex.
Émerveillement au sommet après 462 marches!

Nach einer schönen, gemeinsam gefeierten Eucharistiefeier und einem köstlichen Essen ging es auf einem Pfad durch die Weinberge zur Abtei St-Maurice. Für die einen stand die Besichtigung dieses seit 1511 Jahren bestehenden Gebetsortes auf dem Programm! Für die anderen war es eine gemeinsame Herausforderung, im Herzen der Berge einen Kreuzweg in gebeterfüllter Verbundenheit zu gehen, um die Kapelle von Scex zu erreichen.
Glückseligkeit auf dem Gipfel nach 462 Stufen!



Une dernière prière à Vérolliez, lieu du martyr, pour que Dieu nous aide à rester à l'école de St-Maurice dans notre vie et pour lui rendre grâce pour ces moments de partages remplis d'émotions et de fraternité…

Ein letztes Gebet in Vérolliez, dem Ort des Martyriums, damit Gott uns hilft, in unserem Leben weiterhin in der Tradition des heiligen Mauritius zu leben, und um ihm für diese Momente des Austauschs zu danken, die von Emotionen und Gemeinschaft geprägt waren…

Clotilde Girbig
conseil de communauté francophone Vully-Morat • französischsprachige Pastoralgruppe Vully-Morat

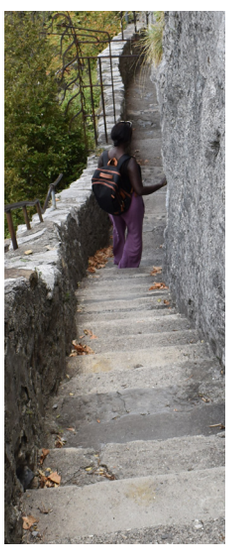

Soeurs de Saint Maurice
La Pelouse
BIENVENUE !
Paroisse St-Maurice de Morat
Pèlerinage pastoral
05 septembre 2026























EIN GROSSES DANKESCHÖN

an die Organisatorinnen der Pfarreiwallfahrt nach La Pelouse und Saint-Maurice

Eindrücklich die Fahrt hinauf nach La Pelouse!
Angekommen, herzlich begrüsst von der Klostergemeinschft. Der wunderschön angelegte, gepflegte Park mit den mächtigen alten Zedern, Tannen, seltenen Sträuchern, Teich, Blumen, das grosse geschichtsträchtige Gebäude, der schmucken integrierten Kirche mit den wunderschönen Glasmalereien der 14 Stationen sowie das Glasbild unseres Freiburger Künstlers «Yoki» waren mir eine Augenweide.

Danke an unsere Priester Thomas und André, die mit uns die hl. Messe feierten, Fabian Hucht, der die Tasten der kleinen Orgel zum Klingen gebracht, und das Beten der Gemeinschaft.
Nach einem vorzüglichen Mittagessen und gemütlichem Beisammensein durften die Marschtüchtigen zu Fuss den Weg hinunter nach Saint-Maurice nehmen, und weniger Marschtüchtige durften den Weg dorthin fahren!

Angekommen besuchten wir unseren Kirchenpatron oder man getraute sich den steilen Weg der 14 Stationen zur Kapelle Notre-Dame du Scex zu erklimmen.
Es war ein Tag der unglaublich vielfältigen Natur, der Kunst, der Geschichte, der kostbaren Begegnungen, der mir in Erinnerung eines sehr gelungenen Ausfluges bleiben wird.
Dankeschön!

Bernadette Spicher-Auderset, Teilnehmerin

UN GRAND MERCI

aux organisatrices du pèlerinage paroissial à La Pelouse et à Saint-Maurice

Quelle montée impressionnante jusqu'à La Pelouse !
À notre arrivée, nous avons été chaleureusement accueillis par la communauté monastique.
Le parc magnifiquement aménagé et entretenu, avec ses imposants cèdres centenaires, ses sapins, ses arbustes rares, son étang, ses fleurs, le grand bâtiment chargé d'histoire, la jolie église intégrée au complexe avec ses superbes vitraux représentant les 14 stations ainsi que le vitrail de notre artiste fribourgeois «Yoki», tout cela a été un véritable régal pour les yeux.

Merci à nos prêtres Thomas et André qui ont célébré la messe avec nous, à Fabian Hucht qui a fait résonner les touches du petit orgue, ainsi qu'à la communauté pour ses prières.
Après un excellent déjeuner et un moment de convivialité, les plus mobiles ont pu descendre à pied le sentier jusqu'à Saint-Maurice, tandis que les moins agiles ont pu s'y rendre en car!

Une fois arrivés, nous avons rendu visite à notre saint patron, ou bien certains ont osé gravir le chemin escarpé des 14 stations vers la chapelle de Notre-Dame du Scex.
Ce fut une journée marquée par une nature incroyablement variée, par l'art, par l'histoire et par de précieuses rencontres, qui restera dans ma mémoire comme une excursion très réussie.
Merci beaucoup !

Bernadette Spicher-Auderset, participante



für die ökumenische
Erwachsenenbildung

Elisabeth Peham
Markus Vögtli
Andrea Brun-Mösching

NEUE MINIS IN MURTEN



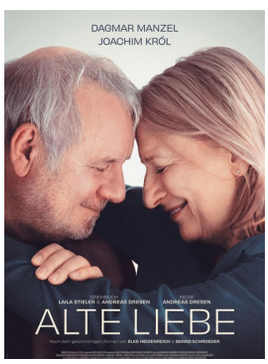
Die diesjährige Aufnahme neuer Minis fand am 5. Juli statt. Wir freuen uns, dass **Milo Brunner** und **Matthias Raith** (Fotomitte) nach ihrer Erstkommunion die Ministrantenausbildung absolviert haben und seither tatkräftig dabei sind. Euch viel Freude und Gottes Segen bei dieser schönen Aufgabe.

Gleichzeitig mussten wir uns in diesem Jahr von **Charlotte Barnikol, Alessandro und Giulia Rosa** verabschieden. Für eure zuverlässige und zum Teil langjährige Einsatzbereitschaft danken wir euch herzlich! Die Türen stehen euch jederzeit offen.

Fabian Hucht

SENIOREN FILM NACHMITTAG

ALTE LIEBE D 2026



OKT
Fr
30
14.00
Kino

Seit seiner Pensionierung meckert Harry nur noch rum, trinkt Weizenbier und pflegt seinen Rittersporn, findet Lore. Sie klammert sich an ihren Job als Bibliothekarin, organisiert peinliche Lesungen und verehrt ihre Dichter wie Propheten, findet Harry. Für ein altes Ehepaar reden die beiden erstaunlich viel – und meinen doch meistens etwas anderes. In vierzig Jahren Ehe sammelt sich einiges an. Unter der Oberfläche brodelt es: unausgesprochene Fragen und alte Eifersucht. Während Harry seinen Garten hegt, träumt Lore von einem anderen Leben, von Reisen, von Aufbruch. Sie fühlt sich kraftlos und fragt sich immer dringlicher: War das schon alles? Welche Chancen hat sie verpasst? Ist es mit über sechzig zu spät für einen Neuanfang? Harry trinkt sein Bier, raucht, schweigt. Und doch bemerkt er ihre Not.

Die Reformierte Kirchgemeinde lädt nach dem Film alle herzlich zu Kaffee und Kuchen ein.

PASTORALFORUM 2026

Wie angekündigt, bieten wir am am **Samstag, 14. November 2026 von 16-18 Uhr im Pfarreisaal Murten ein Pastoralforum** an, um allen Pfarreimitgliedern die Gelegenheit zu geben, sich über die Themen der Seelsorge, Wünsche und Kritik mit dem Seelsorgeteam auszutauschen. Abschluss ist mit dem gemeinsamen Gottesdienst um 18.15 Uhr.
Bis zum 1. November können Sie sich weiterhin über einen Fragebogen an den Vorbereitungen beteiligen. Sie finden ihn in der September-Ausgabe, auf unserer Webseite und in unseren Kirchen von Murten und Kerzers.
Vielen Dank für Ihre und eure Beteiligung!

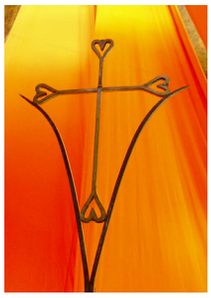
Das Seelsorgeteam

FORUM PASTORAL 2026

Comme annoncé, nous organisons **un forum pastoral le samedi 14 novembre 2026, de 16 h à 18 h, dans la salle paroissiale de Morat**, afin de donner à tous les paroissiens l'occasion d'échanger avec l'équipe pastorale sur des thèmes liés à la pastorale, ainsi que sur leurs souhaits et leurs critiques. Le forum se terminera par une messe à 18 h 15.
Jusqu'au 1er novembre, vous pouvez continuer à participer à la préparation de cet événement en remplissant un questionnaire. Vous le trouverez dans le numéro de septembre, sur notre site web et dans nos églises de Morat et de Chiètres.
Merci beaucoup pour votre participation!

L'équipe pastorale

«LICHT UND KLANG» ÖKUMENISCHES TAIZÉGEBET



Das nächste Mal:
am 9. Oktober um **18.30 Uhr**
in der Französischen Kirche, Murten.

«CHANT ET LUMIÈRE» PRIÈRE ŒCUMÉNIQUE DE TAIZÉ

La prochaine fois:
le 9 octobre à **18h30**
en l'église française de Morat.

GEBETSANLIEGEN

- des Papstes:
Wir beten, dass sich die Pastoral der mentalen Gesundheit in der ganzen Kirche integriert, so dass sie zur Überwindung der Stigmatisierung und der Diskriminierung von Personen mit mentalen Erkrankungen hilft.

- der Schweizer Bischofskonferenz:
Missionarinnen und Missionare verkünden die Frohe Botschaft Jesu Christi nicht nur mit Worten, sondern auch mit Taten. Wir beten zu Gott für alle Menschen, die missionarisch tätig sind, dass das Feuer der Mission in ihnen lebendig bleibt.

INTENTIONS DE PRIÈRE

- du Pape:
Nous prions pour que la pastorale de la santé mentale s'intègre dans l'ensemble de l'Église, afin qu'elle contribue à lutter contre la stigmatisation et la discrimination dont sont victimes les personnes atteintes de troubles mentaux.

- de la Conférence des évêques suisses:
Les missionnaires annoncent la Bonne Nouvelle de Jésus-Christ non seulement par leurs paroles, mais aussi par leurs actes. Nous prions Dieu pour toutes les personnes engagées dans l'œuvre missionnaire, afin que la flamme de la mission continue de brûler en elles.

FRAUENTREFF KERZERS

Im Oktober wird vom Frauentreff zu einem gemeinsamen **Spielenachmittag** ins frisch renovierte Kirchensääli an der Oelegasse in Kerzers eingeladen.

Fränzi, Vreni und Margrit

OKT
Di
6
13.30

Zäme Zmittag

Katholischer Pfarreisaal
Meylandstrasse 19-21
Murten

OKT
Fr
9
12.00

Hauptgericht, Dessert und Kaffee Fr. 10.-

Ein motiviertes Team kocht gerne für Gäste ab 65

Abholdienst möglich

Anmeldung obligatorisch bis 6. Oktober (vormittags).
*Bitte **nur** unter diesen Möglichkeiten anmelden:*
Ref. Kirchgemeinde Murten ☎ 026 672 37 00
oder bei Madeleine Zürcher ☎ 026 670 34 82 • 079 761 77 68
auch online: www.zaemezmittag.ch

Das Kochteam freut sich darauf, Sie als Gäste zu verwöhnen. Herzlich willkommen!





BIBLISCHE GRUNDLAGEN IN DER LITURGIE

LES FONDEMENTS BIBLIQUES DE LA LITURGIE

AU NOM DU PÈRE, ET DU FILS, ET DU SAINT-ESPRIT

La nouvelle série biblique présentée ici nous permettra, au fil des prochains numéros, de mieux comprendre les fondements bibliques sur lesquels reposent nos rites et nos célébrations liturgiques.

En ce mois d'octobre, mois de la mission, nous commençons par le mandat missionnaire de Jésus, que l'on trouve à la fin de l'Évangile selon Matthieu. Jésus ressuscité y dit: «*Tout pouvoir m'a été donné au ciel et sur la terre. Allez! De toutes les nations faites des disciples: baptisez-les au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit, apprenez-leur à observer tout ce que je vous ai commandé. Et moi, je suis avec vous tous les jours jusqu'à la fin du monde*» (Mt 28,18-19).

Les paroles d'ouverture de chaque célébration trouvent leur origine dans cette mission. En tant que baptisés, nous sommes envoyés au nom de Jésus pour accomplir sa mission divine. Chaque baptême s'accompagne de ces paroles. Elles font également partie de chaque bénédiction, de chaque signe de croix que nous traçons sur nous-mêmes. Ces trois personnes forment notre Dieu unique.
Dans sa première lettre aux Corinthiens, l'apôtre Paul a tenté une première interprétation de cette prière fondamentale. On y lit: «*Les dons de la grâce sont variés, mais c'est le même Esprit. Les services sont variés, mais c'est le même Seigneur. Les activités sont variées, mais c'est le même Dieu qui agit en tout et en tous*» (1 Co 12,4-6).
Sur ces fondements, il apparaît clairement que chaque célébration liturgique, chaque prière, est accomplie « au nom » de Dieu. Pour lui et avec son aide. Nous nous intégrons ainsi dans la communauté de l'Église universelle et nous nous rappelons sans cesse notre part dans celle-ci. Cette formule est en même temps une profession de foi en un seul Dieu en trois personnes, dont le nom n'est pas prononcé dans la tradition juive-chrétienne. Associée à l'eau bénite, c'est aussi la forme la plus simple de se souvenir de son propre baptême.

À la fin d'une célébration ou d'une prière également, nous recevons – à nouveau avec ces mots – une bénédiction ou la demandons. La bénédiction aaronique de l'Ancien Testament le montre clairement: bénir, c'est poser le nom de Dieu sur les hommes. «*Ils invoqueront ainsi mon nom sur les fils d'Israël, et moi, je les bénirai*» (Nb 6,27).
Cela signifie que, par une bénédiction au nom de Dieu, tous les hommes reçoivent sa plénitude, et que sa bénédiction repose sur eux, les remplisse et les accompagne, afin que tous marchent dans la paix et soient envoyés pour poursuivre la «mission». Cette mission nous est confiée à tous, pour toute la vie – et nous pouvons être sûrs d'une chose: Dieu est avec nous jusqu'à la fin du monde.

Fabian Hucht

GEBEN IST SELIGER ALS NEHMEN

In seiner Abschiedsrede in Milet zitierte Paulus einen Spruch Jesu und sagte seinen Zuhörern: «*Geben ist seliger als nehmen*» (Apg 20,35). Damit wollte er sie aufmuntern, sich der Schwachen anzunehmen.
Diesem Wort entspricht der bekannte Spruch «*Im Glücklichmachen liegt das Glücklichsein*» oder wie Heinrich Böll sagt: «*Schön ist es, ein hungriges Kind zu sättigen, ihm die Tränen zu trocknen und ihm die Nase zu putzen, oder einen Kranken zu heilen.*» Das ist doch die Berufung und Aufgabe des Menschen, einander Gutes zu tun. Wo dies geschieht, da wird das Evangelium Jesu in die Tat umgesetzt.

Thomas Perler

Bistumsregionalleitung Deutschfreiburg
Kommunikation, Petra Perler,
Bd. de Pérolles 38, 1700 Freiburg
☎026 426 34 19 **info@kath-fr.ch**

Fachstelle Bildung und Begleitung

Da sein, wenn Worte fehlen
So, 15. November, 14-16 Uhr, BZ Düdingen.
Wenn die körperliche Heilung nicht mehr im Vordergrund steht, gewinnen psychosoziale und spirituelle Bedürfnisse an existenzieller Bedeutung. Referentinnen: Irène Neuhaus und Anne-Christine Dölling, Kosten: freie Spende, **Anmeldung**: keine erforderlich, aber zur besseren Vorbereitung gerne an **bildung@kath-fr.ch**.

Eine Veranstaltung des Bibelwerks Deutschfreiburg für Mitglieder und Gäste:
«Über das Frauenbild im Alten Testament»
Mi, 11. November, 19.30-21.30 Uhr, Pfarreisaal St. Paul, Route de la Heitera 13, 1700 Freiburg, Referent: Yaroslav Kryzhanovskyy, Seelsorger in Düdingen; Kosten und Anmeldung: keine

Fachstelle Behindertenseelsorge

Inklusiver Nachmittag in Plasselb
Sa, 10. Oktober. Ein Nachmittag mit Gotteswort, Austausch und Kaffee für Menschen mit Behinderung, ihre Familien und alle Interessierten.

Autismus, ADHS und seine Facetten
Fr, 6. November, 19.30-21.30 Uhr im Pfarreizentrum St. Antoni. Ein Informationsabend mit Austausch, organisiert von der Fachstelle Behinderten-seelsorge zusammen mit der Pfarrei St. Antoni. Referent Eric Klibstiel, Bereichsleiter Weiterbildung am Institut für Heilpädagogik, Bern.

Fachstelle Kirchenmusik

Kindersingwoche für Kinder von 7 bis 12 Jahren.
Musical-Aufführung Fr, 16. Oktober, 19 Uhr in der Aula der OS Tafers.

WABE - Wachen und Begleiten

Spezial WABE-Trauercafé
Ein Mensch stirbt durch Suizid. Wie trauern, wenn es keine Antwort gibt? So, 11. Oktober, 14.30 Uhr, Café Bijou (Stiftung ssb Tafers), Vortrag von André Marty, notfallpsychologischer Begleiter mit Schwerpunkt Trauer nach Suizid (Verein Refugium für Hinterbliebene nach Suizid), Eintritt frei. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, Ihre Teilnahme zu melden: **wabe@wabedeutschfreiburg.ch** – ☎ 031 505 20 00.

Adoray Freiburg

Nice Sunday Lobpreis-Gottesdienst am 4. Oktober, 18 Uhr, Pfarrkirche Schmitten für alle Generationen mit anschliessender kurzer Anbetung und Chill Out. Jeden ersten Sonntag im Monat

Lobpreisabend
Lobpreis, Impuls, Anbetung & Gemeinschaft
am 18. Oktober, 19.30 Uhr, in der Hauskapelle des Convict Salesianum, Av. du Moléson 21, Freiburg

Agenda régional francophone

Vous trouverez les activités régionales de l'Église dans le canton de Fribourg sous: **https://www.cath-fr.ch/region-diocesaine/communication/agenda/**

DIE SCHÖPFUNGSZEIT

«Wertvoll leben – der Mehrwert der Dinge» lautet das diesjährige Motto der SchöpfungsZeit. Sie dauert vom 1. September, dem Tag der Schöpfung, bis zum 4. Oktober, dem Gedenktag des heiligen Franz von Assisi, und schliesst das Erntedankfest und den Bettag ein.

Das Wort «Wert» stammt vom althochdeutschen Wort «werd», das «geschätzt, kostbar, lieb, teuer, Wertschätzung, Würdigkeit» meint. Wert hat viele Formen: Wir kennen traditionelle, christliche oder demokratische Werte, oder reden von materiellem oder symbolischem Wert. Was leicht verfügbar, billig hergestellt oder rasch ersetzbar ist, verliert hingegen oft an Wert(-schätzung).
Die Bibel lädt an verschiedenen Stellen zu einem achtsamen Lebensstil ein. Sie betont den Wert solidarischer Beziehungen und eines verantwortungsvollen Umgangs mit der Schöpfung. Gott vertraut den Menschen die Sorge um die Schöpfung an. Die Verbundenheit von Gott, Mensch, Natur wird in der Bibel immer wieder erwähnt. Im Schöpfungsbericht gibt Gott dem Menschen «seinen Wohnsitz im Garten von Eden, damit er ihn bearbeite und hüte» (Gen 2,15.18).

Solidarische Initiativen

Bereits um 1900 entstanden in der Schweiz die ersten Brockenstuben, heute bekannt als «Brockis». Die Idee war einfach und sozial: Wohlhabende verschenkten, was sie nicht mehr benutzten. Bedürftige konnten es günstig erwerben, ohne das Gefühl zu haben, Almosen zu empfangen. Bis heute sind Brockis Ausdruck einer diakonischen Haltung: Ressourcen schonen, Menschen helfen, Solidarität leben.



Sie unterstützen soziale Projekte und bieten Raum für nachhaltigen Konsum. Angesichts von Klimakrise und Konsumüberfluss ist diese Haltung aktueller denn je. Unsere Ressourcen sind begrenzt. Ein bewusster Umgang mit den uns anvertrauten Dingen und diesen Mehr-Wert zu geben, stärkt langfristig und global etwas, was zutiefst dem biblischen Gedanken entspricht.

Im Kanton Freiburg unterstützen zahlreiche Initiativen dieses Anliegen: Zwei Caritas-Märkte bieten Menschen mit knappem Budget Produkte des täglichen Bedarfs zu Tiefstpreisen. Die Boutique ZigZag des Roten Kreuzes verkauft hochwertige Secondhand-Kleidung zu niedrigen Preisen. Empfehlenswert ist die App «Too Good to Go». Dieser digitale Marktplatz hilft, Lebensmittel vor Ver-schwendung zu bewahren, indem überschüssige Waren von Bäckereien und Restaurants kostengünstig angeboten werden.
In der Verbundenheit von Gott, Mensch, Natur sind Sie das ganze Jahr über herzlich zu verschiedenen Anlässen in den Pfarreien und der Bistumsregion eingeladen: Im Frühling 2027 ist ein Ausflug ins Kloster Fahr mit dem bekannten Laudato-si-Garten geplant.

Mirjam Koch, Fachstelle Solidarität

Bild: Markus Meier

GEBURTSTAGE • ANNIVERSAIRES

75 · 80 · 85 · 90+

03.10.	**Frau Frieda Mäder-Hodel** Dorfstrasse 86, 3216 Agriswil	**90 Jahre**
03.10.	**Herr Arnold Müller** Allmend 2, 3210 Kerzers	**85 Jahre**
05.10.	**Herr Markus Casagrande** Bahnhofplatz 20, 3210 Kerzers	**80 Jahre**
08.10.	**Frau Rita Bürge-Willi** Oberes Neugut 27, 3280 Murten	**75 Jahre**
10.10.	**Herr Alfred Berger** Oelegasse 55, 3210 Kerzers	**93 Jahre**
11.10.	**Frau Daniela Bella Zajicek-Rusnáková** Dorfstrasse 44, 1793 Jeuss	**75 Jahre**
13.10.	**Frau Rosa Holzer-Goetschi** Spitalweg 38, 3280 Murten	**85 Jahre**
17.10.	**Herr Zdenek Zajicek** Dorfstrasse 44, 1793 Jeuss	**75 Jahre**
22.10.	**Madame Ginette Philipona-Taillard** Chemin du Châtelet 11, 1786 Sugiez	**85 ans**
24.10.	**Madame Gisèle Petermann-Terreaux** Route de l'Ancien-Pont 2, 1786 Sugiez	**80 ans**
25.10.	**Herr Ruben Urrutia** Amselweg 8, 1793 Jeuss	**93 Jahre**
25.10.	**Madame Jeanine Fontaine-Folly** Ch. des Sablons 22, 1796 Courgevaux	**85 ans**
26.10.	**Madame Lina Meyer-Collet** Spitalweg 38, 3280 Morat	**99 ans**

Wir gratulieren den Jubilarinnen und Jubilaren zum Geburtstag herzlich und wünschen ihnen Gottes Segen.
Nous félicitons les jubilaires et nous leur souhaitons la bénédiction de Dieu.

BUCH DES LEBENS • LIVRE DE VIE

Auf Christus getauft wurden •
Ont été baptisés dans le Christ

Aurore Baert, Courgevaux
* 07.10.2018 ≈ 22.08.2026

Alexandre James William Faure, Galmiz
* 02.08.2025 ≈ 12.09.2026

KOLLEKTEN • COLLECTES

01./02.08.	für das Tageszentrum «Banc public», Freiburg • pour l'accueil de jour «Banc public», Fribourg	**226.35**
08./09.08.	für ACAT Schweiz, für eine Welt frei von Folter und Todesstrafe • pour ACAT Suisse, pour un monde sans torture ni peine de mort	**202.55**
15./16.08.	für die Zisterzienserinnen-Abtei Maigrauge, Freiburg • pour l'abbaye cistercienne de Maigrauge, Fribourg	**240.50**
22./23.08.	für die Bedürftigen unserer Pfarrei • pour l'aide aux pauvres de la paroisse	**198.45**
29./30.08.	*Caritassonntag*: für CARITAS Schweiz • *Dimanche de la Caritas*: pour CARITAS Suisse	**314.85**

Allen Spenderinnen und Spendern herzlichen Dank!
De tout cœur, un grand merci à tous les donateurs!

KONTAKTE • CONTACTS

Pfarreisekretariat • Secrétariat de la Paroisse
Stadtgraben 28, 3280 Murten-Morat

Sandra **Blaser**, Pfarreisekretärin • Secrétaire paroissiale
Susanne **Stettler**, Pfarreisekretärin • Secrétaire paroissiale
☎ 026 672 90 20
auf Deutsch: **sekretariat@pfarrei-murten.ch**
en français: **secretariat@paroisse-morat.ch**

Öffnungszeiten • Horaires d'ouverture

Mo	**Lun**	**13.30 – 16.30**
Di - Fr	**Mar à Ven**	**8.30 – 11.30**
	12. - 23.10.:	
Di + Do	**Mar + Jeu**	**8.30 – 11.30**

oder nach Vereinbarung · ou sur rendez-vous

Leitung • Responsables
André R. **Ouédraogo**
Pfarrmoderator • Curé modérateur
☎ 077 506 48 70
andre.ouedraogo@kath-fr.ch

vakant • vacant
Co-Leitung • Co-responsable

Priester • Prêtres
P. Anselme **Agbessi** SM
Priester • Prêtre
mawe.agbessi@kath-fr.ch

vakant • vacant
50% Priester • 50% Prêtre

Thomas **Perler**
Pfarrer i.R. • prêtre retraité
☎ 026 672 90 21

Pfarreiseelsorgende • Agents pastoraux laïcs
Didier **Grandjean**
Priesteramtskandidat • Candidat au sacerdoce

Fabian **Hucht**
☎ 026 672 90 25

Katrine **Jung Ruedin**
☎ 078 661 32 92

Désiré Kwamy **Moussa Ngwene**
☎ 026 672 90 26

Elisabeth **Peham**
☎ 026 672 90 24

Monika **Pionczewski**
☎ 079 393 28 64

Marianne **Plancherel**
☎ 077 435 97 98

Spitalseelsorgerin HFR Meyriez-Murten • Aumônière HFR Meyriez-Morat
Dr. Noemi **Honegger-Willauer**
☎ 076 517 36 93

Hauswart • Concierge
Patrick **Pellegrini**
☎ 076 530 34 66
patrick.pellegrini@pfarrei-murten.ch

Werner **Herren**
☎ 079 950 41 58

Pastoralgruppen • Conseils de communauté
Marie-José **Portmann**
Kerzers
☎ 076 460 06 34
mariejose.portmann@hotmail.com

Elisabeth **Peham**
Vully-Morat
☎ 026 672 90 24

Missão Portuguêsa
Aleksandro **Clemente**
Assistente pastoral
Director da missão portuguêsa
aleksandro.clemente@cath-fr.ch

Serge **Tsunda**
Padre
☎ 077 901 07 79
serge.tsunda@cath-fr.ch

Edith **Gregório dos Santos**
Assistente pastoral
☎ 079 437 93 91

vakant • vacant
Comissão da comunidade portuguêsa

Sakristei • Sacristie
Thomas **Sigrist**
(Kerzers)
☎ 031 755 70 26

Dora **Wenger**
(Murten / Morat, Bellechasse)
☎ 079 851 62 52

Aushilfen Murten/ Remplaçant(e)s Morat:
Léa **da Costa Oliveira**
Alda **Gomes**
Giuseppe **Petta**
Raphael **Pranzl**
René **Santschi**

Pfarreiverwaltung • Administration
Zita **Schroeter**
☎ 026 558 40 60
Di-Fr | Mar-Ven
9.30 - 12.00
Büro • Bureau:
Meylandstr. 19, Murten
Postadresse • Adresse postale:
Stadtgraben 28, Murten
verwaltung@pfarrei-murten.ch
administration@paroisse-morat.ch

Pfarreirat • Conseil paroissial
Postadresse • Adresse postale:
Stadtgraben 28, Murten
verwaltung@pfarrei-murten.ch
administration@paroisse-morat.ch

Präsidentin • Présidente
Hermine **Mottini**
Muntelier

Vizepräsidentin • Vicepréside nte
Alexa **Dürig**
Murten

weitere Mitglieder • autres membres
Kirusanth **Edman Mariyaseelan,** Kerzers
Stéphane **Gumy,** Morat
Dora **Wenger,** Morat

Kirchenmusik • Musique liturgique
Dr. Wolfgang **Sand**
Kirchenmusiker • Musicien d'Église
☎0049 177 643 10 67

Silvia **Werder**
Kirchenmusikerin in Kerzers
☎ 031 755 65 27

Elio **Coria**
Organist • Organiste
Mertol **Demirelli**
Organist • Organiste
Damien **Desbenoit**
Organist • Organiste
Hugo **Monnat**
Organist • Organiste

La Caecilia
Antoinette **Gumy**
Präsidentin • Présidente
☎ 026 670 44 03

Laura **Lavodrama**
Chorleiterin • Directrice

Ad-hoc-Chor zur musikalischen Gestaltung von Trauerfeiern · Chorale ad-hoc et musique aux funérailles
Zita **Schroeter**
☎ 026 558 40 60
Fabian **Hucht**
☎ 026 672 90 25

KATHOLISCHE PFARREI MURTEN
PAROISSE CATHOLIQUE DE MORAT

www.pfarrei-murten.ch

IMPRESSUM
Redaktion • Rédaction: Pfarrei Murten • Paroisse de Morat
Herausgeber • Editeur: Pfarrei Murten • Paroisse de Morat
Druck • Impression: media f imprimerie SA
Texte und Fotos • Textes et photos: alle Rechte vorbehalten • tous droits réservés
Redaktionelle Beiträge: redaktion@pfarrei-murten.ch

AZB
CH - 1890 Saint-Maurice
P
Adressänderungen an:
Corrections de l'adresse:
Pfarrei Murten • Paroisse de Morat
Stadtgraben 28
3280 Murten-Morat

01.10.2026 Donnerstag • Jeudi

9.30	◆ Morat	Messe
19.30	◆ Morat	Chapelet

02.10.2026 Freitag • Vendredi

18.00	◆ Gurmels	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche am Herz-Jesu-Freitag
20.00	◆ Kerzers	**reformierte Kirche Kerzers**: ökum. Friedensgebet

03.10.2026 Samstag • Samedi

18.15	◆ Môtier	Messe dominicale anticipée

04.10.2026 27. Sonntag im Jahreskreis
27e Dimanche du temps ordinaire

	◆ Murten	**kein Gottesdienst** wegen des Murtenlaufs
9.30	◆ Gurmels	Patronatsfest «Unsere Liebe Frau vom Rosenkranz» in der Muttergotteskirche
17.00	◆ Kerzers	Eucharistiefeier zum Start des Firmwegs, anschl. Apéro
19.30	◆ Morat	Chapelet

06.10.2026 Dienstag • Mardi

8.30	◆ Gurmels	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

07.10.2026 Mittwoch • Mercredi

9.30	◆ Murten	Eucharistiefeier, anschl. Pfarreicafé
19.00	◆ Kerzers	Rosenkranzgebet

08.10.2026 Donnerstag • Jeudi

9.30	◆ Morat	Messe
19.30	◆ Morat	Chapelet

09.10.2026 Freitag • Vendredi

8.30	◆ Guschelmuth	Eucharistiefeier
18.30	◆ Murten ◆ Morat	**Licht und Klang** (ökum. Taizégebet) in der Französischen Kirche **Chant et Lumière** (prière œcuménique de Taizé) en l'église française

10.10.2026 Samstag • Samedi

18.15	◆ Murten	Eucharistiefeier am Vorabend (Jahrzeit für Julien Buser)

11.10.2026 28. Sonntag im Jahreskreis
28e Dimanche du temps ordinaire

8.45	◆ Murten Morat	Missa em português
9.00	◆ Kerzers	Eucharistiefeier
10.30	◆ Morat	Messe
19.30	◆ Morat	Chapelet

13.10.2026 Dienstag • Mardi

8.30	◆ Gurmels	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

14.10.2026 Mittwoch • Mercredi

9.30	◆ Murten	Eucharistiefeier, anschl. Pfarreicafé
	◆ Kerzers	Rosenkranzgebet **entfällt!**

15.10.2026 Donnerstag • Jeudi

9.30	◆ Morat	Messe
19.30	◆ Morat	Chapelet

16.10.2026 Freitag • Vendredi

8.30	◆ Liebistorf	Eucharistiefeier

17.10.2026 Samstag • Samedi

18.15	◆ Morat	Messe dominicale anticipée

18.10.2026 29. Sonntag im Jahreskreis (Weltmissionssonntag)
29e Dimanche du temps ordinaire (Dimanche de la Mission Universelle)

9.00	◆ Kerzers	Eucharistiefeier
9.30	◆ Bellechasse	Messe
10.30	◆ Murten	Eucharistiefeier
10.30	◆ Kerzers	**reformierte Kirche Kerzers**: ökum. Gedenkgottesdienst für die verst. Mitglieder der Musikgesellschaften im Seebezirk
19.30	◆ Morat	Chapelet

20.10.2026 Dienstag • Mardi

8.30	◆ Gurmels	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

21.10.2026 Mittwoch • Mercredi

9.30	◆ Murten	Eucharistiefeier, anschl. Pfarreicafé
19.00	◆ Kerzers	Rosenkranzgebet

22.10.2026 Donnerstag • Jeudi

9.30	◆ Morat	Messe
19.30	◆ Morat	Chapelet

23.10.2026 Freitag • Vendredi

8.30	◆ Cordast	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

24.10.2026 Samstag • Samedi

10.00	◆ Murten	**Taufe** von Luana Rey Gomes, Murten
15.00	◆ Albeuve	**Ordination diaconale de Didier Grandjean** en l'église Notre-Dame de l'Assomption d'Albeuve **Diakonenweihe von Didier Grandjean** in der Kirche Notre-Dame de l'Assomption in Albeuve
18.15	◆ Murten	Eucharistiefeier am Vorabend

25.10.2026 30. Sonntag im Jahreskreis
30e Dimanche du temps ordinaire

8.45	◆ Murten Morat	Missa em português
9.00	◆ Kerzers	Eucharistiefeier
10.30	◆ Murten ◆ Morat	**zweispr. Eucharistiefeier** (für Pfr. Hermann Rösler) zum 100-jährigen Bestehen des Kirchturms und der Glockenweihe 1926 (es singt die Caecilia) **Messe bilingue** (pour Hermann Rösler, curé) à l'occasion des 100 ans du clocher et de la consécration des cloches en 1926 (avec la Caecilia)
11.45	◆ Morat	**Baptême** de Sergio Gerardo Coletta, Galmiz
19.30	◆ Morat	Chapelet

27.10.2026 Dienstag • Mardi

8.30	◆ Gurmels	Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

28.10.2026 Mittwoch • Mercredi

9.30	◆ Murten	Eucharistiefeier, anschl. Pfarreicafé
19.00	◆ Kerzers	Rosenkranzgebet

29.10.2026 Donnerstag • Jeudi

9.30	◆ Morat	Messe
19.30	◆ Morat	Chapelet

30.10.2026 Freitag • Vendredi

8.30	◆ Liebistorf	Eucharistiefeier

31.10.2026 Samstag • Samedi

18.15	◆ Môtier	Messe de la Toussaint

◆ deutsch ◆ français ◆ português